

1/24 SCALE MODEL KIT

Lamborghini Diablo GT



ランボルギーニ ディアブロ GT

23

1/24 スーパーカーシリーズ



組み立てる前に必ずお読み下さい。

- 組み立てモデルですので、作る前に組み立て説明書をお読み下さい。
- 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったりすると窒息する危険がありますので、破り捨てして下さい。
- 部品はきれいに切り取り、切り取ったあとのクズは捨てして下さい。
- 部品は商品の都合上やむを得ない所がありますので危険です。使用目的以外は、絶対に遊ばないで下さい。特に小さなお子様のいる家庭では注意して下さい。
- 部品の切り取りにはニッパーを使用し、バリ等の余分な部品はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。また、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で手、指、足等を切る可能性がありますので10才以下の方は、保護者の方が行って下さい。
- 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないように注意して下さい。窒息などの危険があります。誤飲の危険がありますので、対象年齢未満のお子様には絶対に与えないで下さい。
- (接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意して下さい。)
- 接着剤、塗料は口の中に入れて下さい。中毒の危険があります。接着剤、塗料が目に入った時は、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談して下さい。閉め切った室内では使用しないで下さい。中毒の危険があります。近くでの火の使用も絶対に止めて下さい。引火する危険があります。
- 直射日光の当たる場所や、高温・多湿になる場所には放置しないで下さい。

Important Information to be Read before Assembling this Product

- This model needs to be assembled. Read the assembly instructions before beginning to assemble it.
- After taking the product out of the plastic bag, tear the plastic bag and discard it, since there will be a danger of suffocation if young children place the bag over their head.
- Cleanly clip the parts from the trees, and discard the trees after all the parts have been clipped.
- Due to manufacturing circumstances it is unavoidable that there will be sharp places which will be dangerous. Be sure not to play with the contents such as by using them for other purposes. Households with young children should be particularly careful.
- Use nippers for removing parts, and finish any burr remaining on parts using a knife or file. Because the mishandling of nippers, cutter knives or files may result in sharp edges cutting hands, fingers, or legs, children younger than 10 years old should have the work carried out by a parent or guardian.
- As the kit contains small parts, take care not to swallow them by mistake, since there may be a danger of choking. Due to the danger of mistakenly swallowing parts, be absolutely certain not give them to children younger than the target age.
- (In the situation where you use cement or paints, take care of the following points) Do not put cement or paint in your mouth, since there will be a danger of poisoning. If cement or paint gets in your eyes, immediately wash it away with a large amount of water and consult a doctor. Do not use cement or paint in enclosed rooms, since there will be a danger of poisoning. Absolutely do not use cement or paint near sources of flame, since there will be a danger of ignition.
- Do not leave the product in locations subject to direct sunlight or in places with high temperatures or much humidity.

Information importante à lire avant de monter ce modèle :

- Ce modèle doit être assemblé. Lisez les instructions de montage avant de commencer l'assemblage.
- Après déballage du kit, veillez à vous débarrasser des sacs en plastique pour éviter tout risque d'étouffement des enfants en bas âge qui pourraient les placer sur leur tête.
- Détachez soigneusement les branches d'arbres, et jetez les déchets.
- En raison des conditions de fabrication, certaines pièces possèdent des parties pointues qui peuvent être dangereuses. S'assurer de ne pas jouer avec le contenu en l'utilisant pour d'autres buts. Les familles ayant des enfants en bas âge devront faire très attention.
- Utilisez une pince coupante pour dégrapper les pièces, et éliminez toutes les bavures résiduelles sur les pièces à l'aide d'un couteau de modélisme ou d'une lime. Puisqu'une manipulation incorrecte des pinces, des couteaux de modélisme ou des limes peut se produire, il y a risque de blessure des mains, des doigts ou des jambes, les enfants de moins de 10 ans devront demander à leurs parents ou leur gardien d'effectuer les travaux.
- Ce kit contient de petites pièces, ne convient pas à des enfants en-dessous de l'âge prévu pour l'usage de ce produit: risque d'étouffement. Du fait d'un risque d'étouffement, soyez absolument sûr de ne pas les donner aux enfants plus jeunes que l'âge prévu pour l'usage de ce produit.
- Lorsque vous utilisez de la colle et des peintures, suivez attentivement les points suivants : La colle et les peintures ne doivent pas être ingérées, car il y a risque d'empoisonnement. Si la colle ou les peintures entrent en contact avec les yeux, lavez avec une grande quantité d'eau et contactez immédiatement un docteur. N'utilisez pas la colle ou les peintures dans des endroits fermés, car il y a risque d'empoisonnement, veillez à travailler dans un endroit bien ventilé ou près d'une fenêtre ouverte. N'utilisez pas la colle ou les peintures près de sources de chaleur ou d'une flamme, car il y a risque d'incendie.
- Ne laissez pas ce produit dans des endroits exposés directement à la lumière du soleil ou dans des endroits à forte température ou humides.

Wichtige Information vor dem Montieren dieses Modellbausatzes:

- Dieses Modell muss montiert werden. Lesen Sie vor der Montage die Montageanweisungen durch.
- Nach dem Entfernen der Teile des Modellsatzes reißen Sie die Plastikverpackungstüte auf, um zu verhindern, dass kleine Kinder damit spielen und sie sich über den Kopf ziehen; dabei besteht Erstickungsgefahr.
- Lösen Sie die Bausatzteile vorsichtig aus den Spritzlingen und entsorgen Sie den Abfall.
- Herstellungsbedingt ist es unvermeidlich, dass es scharfkantige Stellen gibt, die gefährlich sein können. Stellen Sie sicher, den Inhalt nicht zu anderen als den vorgesehenen Zwecken zu verwenden. Bausätze wegen verschluckbarer Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Verwenden Sie eine Kneifzange zum Entfernen von Teilen und entfernen Sie Grate mit einem Messer oder einer Feile. Durch falschen Umgang mit Kneifzangen, Schneidmessern oder Feilen können scharfe Kanten mit Verletzungsgefahr entstehen. Daher nicht geeignet für Kinder unter 10 Jahren und nur unter Aufsicht eines erfahrenen Erwachsenen.
- Der Bausatz enthält verschluckbare Kleinteile. Es besteht Erstickungsgefahr! Bewahren Sie die Teile daher außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bei Verwendung von Klebstoffen und Lacken achten Sie auf die folgenden Punkte: Klebstoffe und Lacke dürfen nicht verschluckt werden, da Vergiftungsgefahr besteht. Falls Klebstoffe oder Lacke in die Augen geraten, sofort mit viel fließendem Wasser ausspülen und anschließend einen Arzt aufsuchen. Klebstoffe und Lacke dürfen nicht an geschlossenen Orten verwendet werden, da beim Einatmen Vergiftungsgefahr besteht. Klebstoffe und Lacke dürfen nicht in der Nähe offener Flammen verwendet werden, da Entzündungsgefahr besteht.
- Legen Sie das Produkt nicht im direkten Sonnenlicht oder an Orten mit hohen Temperaturen oder Luftfeuchtigkeit ab.

组装前请务必阅读。

- 本品为组装模型。组装前请阅读组装说明书。
- 取出组装零件后的塑料袋，若被塞在幼儿的头上，会有窒息的危险，应立即剪破丢弃。
- 正确剪下组装零件，并丢弃剩余的残片。
- 根据产品各部的组配，有些尖突零件比较危险。除组装外，严禁玩耍，特别是幼童的家庭更应注意。
- 应使用钳子截断各零件，毛边等多余部分用刻刀、锉刀加工。使用钳子、刻刀、锉刀时应注意安全，防止刀尖、刀刃划破手脚指头。未满10岁的儿童应在家长的指导下进行组装。
- 防止误食细小零件，误食很危险，严禁让未满对象年龄的儿童玩耍这些零件。
- (使用粘合剂、涂料时应注意以下事项。)
- (使用粘合剂、涂料时) 涂料放入口中，否则会有中毒的危险。不要将粘合剂、涂料不慎进入眼内时，应立即用大量清水冲洗后及时就医。
- 粘合剂、涂料不慎进入眼内时，应立即用大量清水冲洗后及时就医。
- 不要在密封的房间内使用，否则会引起火灾。
- 严禁在近火处使用，否则会引起火灾。
- 禁止放置在直射阳光、高温、潮湿等处。

(株)アオシマ文化教材社
AOSHIMA BUNKA KYOZAI Co. Ltd.

〒420-0922 静岡市葵区流通センター12番3号

12-3 RYUTSU CENTER, AOI-KU, SHIZUOKA CITY, SHIZUOKA 420-0922, JAPAN

マスキングシールの使い方

1. その場所に合ったマスキングシールをはがし、ガラスの彫刻に合わせて内側から貼ります。
 1. この時塗装した際に塗料が入らないようにシールのフチを指などで強く押さえしっかりと密着させて下さい。
 2. ガラスの内側から黒の塗料で彫刻部を塗装します。
 3. 塗装が乾いてからマスキングシールをはがして下さい。
- ※ このマスキングシールはスプレー塗料には対応しておりません。スプレー塗装される時は、サイドのガラス等にもマスキングが必要になります。

How to use window masking seal

1. Peel off the window masking seal from the sheet and apply it on the back of the window part. Frosted trim is the guide for right position. Make sure the window mask is firmly applied otherwise the paint bleeds under the edge of it.
 2. Paint the window trim with some black paint from inside.
 3. When paint is completely dry, remove the masking seal and let the paint cure for few more hours.
- ※ If you prefer to use airbrush or spray sol, make another masking outside the window (not included).

Anwendung der Abdichtung für Abdeckung

1. Eine Abdichtung mit entsprechender Kontur für die Abdeckung aus dem Film abblättern und auf die Kontur der Glasscheibe von innen aufkleben. Dabei sollte das Aufkleben der Abdichtung unter Haltung ihres Rands mit Fingern z.B. fest erfolgen, damit jede Farbe beim Anstrich nicht unter die Abdichtung eindringen kann.
2. Eine schwarze Farbe auf die Kontur der Glasscheibe von innen auftragen.
3. Nach vollem Trocken der Farbe die Abdichtung abblättern.

※ Diese Abdichtung ist für Abdeckung beim Farbspritz nicht vorgesehen. Beim Farbspritz wird die Abdeckung der Glasscheibe auch auf anderen Seiten erfordert.

Usage du scellement de masquage

1. Détacher le scellement de masquage que vous voulez placer de la feuille et mettre en place suivant le guide sur la fenêtre. S'assurer que le bord du scellement de masquage est bien collé. S'il n'est pas bien collé, la peinture pourrait pénétrer au-dessous du scellement de masquage.
 2. Couvrir de peinture noire la fenêtre de l'intérieur.
 3. Lorsque la peinture est complètement séchée, détacher le scellement de masquage.
- ※ Ce scellement de masquage n'est pas prévu pour la peinture de pulvérisation. Si vous utilisez la peinture de pulvérisation, un autre scellement sera nécessaire pour l'autre côté de la fenêtre.

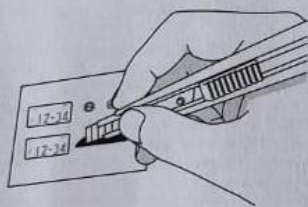
遮盖胶纸的使用方法

1. 选择适合该部位的遮盖胶纸，从内侧贴在与玻璃窗轮廓吻合处。上涂料时不要浸入涂料，尽量用手指按住胶纸的边缘部分粘接。
 2. 从内侧用黑色涂料涂抹玻璃窗轮廓部位。
 3. 待涂料彻底风干后揭下遮盖胶纸。
- ※ 使用遮盖胶纸时不适合使用喷雾涂料。如果使用喷雾涂料，在侧窗处也要贴上遮盖胶纸。

〈デカールの貼り方/How to apply decals〉

- このキットに入っているデカールは特殊なデカールを使用しています。貼る際は、下記の要領で貼ってください。
- The decals used for this model kit are particular. Please follow the instruction below when applying decals.
- Die Aufkleber in diesem Bausatz sind besonderer Art. Bitte folgen Sie den Anweisungen.
- Ce kit contient des autocollants particuliers. Lors du collage, suivez les indications ci-dessous.
- 此套贴纸是使用的特殊贴纸。粘贴的时候请按照以下要领粘贴。

①



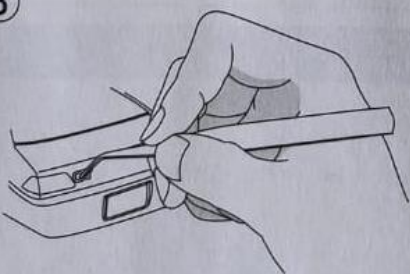
- ・ 貼りたいデカールの形に合わせて、はさみやカッターナイフ等でデカールを台紙ごと切り取ります。
- ・ Cut out the decal into the desired shape by scissors and cutter.
- ・ Schneiden Sie den gewünschten Aufkleber mit einer Schere oder einem Messer gemäß der Form aus.
- ・ Coupez l' autocollant sur son papier de support à la forme désirée, à l' aide de ciseaux ou d' un cutter.
- ・ 按照将要粘贴的贴纸的形状，用剪刀或者小刀等截取各种形状的衬纸。

②



- ・ デカールを水に10～20秒ほど浸します。
- ・ Dip the decal in water for 10 to 20 seconds.
- ・ Tauchen Sie den Aufkleber für 10 bis 20 Sekunden in Wasser.
- ・ Plongez l' autocollant dans l' eau pendant 10 à 20 secondes.
- ・ 贴纸用水蘸湿10～20秒左右。

③



- ・ 貼りたい所に台紙ごとデカールを置き、ピンセット等でデカールを台紙から静かにずらしします。
- ・ Decal the position of the decal and slide it gently from its backing sheet by tweezers.
- ・ Put the decal on the desired place and slide it gently from its backing sheet by tweezers.
- ・ Adjust the decal position and dry excess water with a soft cloth.
- ・ Bringen Sie den Aufkleber an die gewünschte Stelle an und lassen Sie ihn mit Hilfe einer Pinzette vorsichtig vom Unterlagepapier gleiten.
- ・ Justieren Sie die Position des Aufklebers und trocken Sie überschüssiges Wasser mit einem weichen Tuch ab.
- ・ Placez l' autocollant sur son papier de support à l' endroit où vous désirez le coller.
- ・ Décollez doucement avec des pincettes l' autocollant de son support.
- ・ Tout en ajustant sa position, essuyez doucement l' autocollant avec un linge.
- ・ 将各贴纸放在准备粘贴的地方，用镊子等将贴纸从衬纸上轻轻地移下来。
- ・ 一边调整贴纸的位置，一边用软布将水分擦掉。

※ デカールの上からクリアーを吹く時は、「水性ホビーカラー」または「トップコート（水性スプレー）」をご使用ください。

※ Please use water paint or topcoat when spraying over decals.

※ Beim Überlacken der Aufkleber verwenden Sie bitte "Aquarellhobbyfarbe" oder "Topcoat (Aquarellsprit)".

※ Lors de l' application d' un vernis sur l' autocollant, utilisez de la peinture à l' eau "Hobby Color" ou du "Top Coat (spray à l' eau)".

※ 从贴纸上方喷涂透明漆时，请使用「水性HOBBY COLOR」或者「面漆（水性喷漆）」。

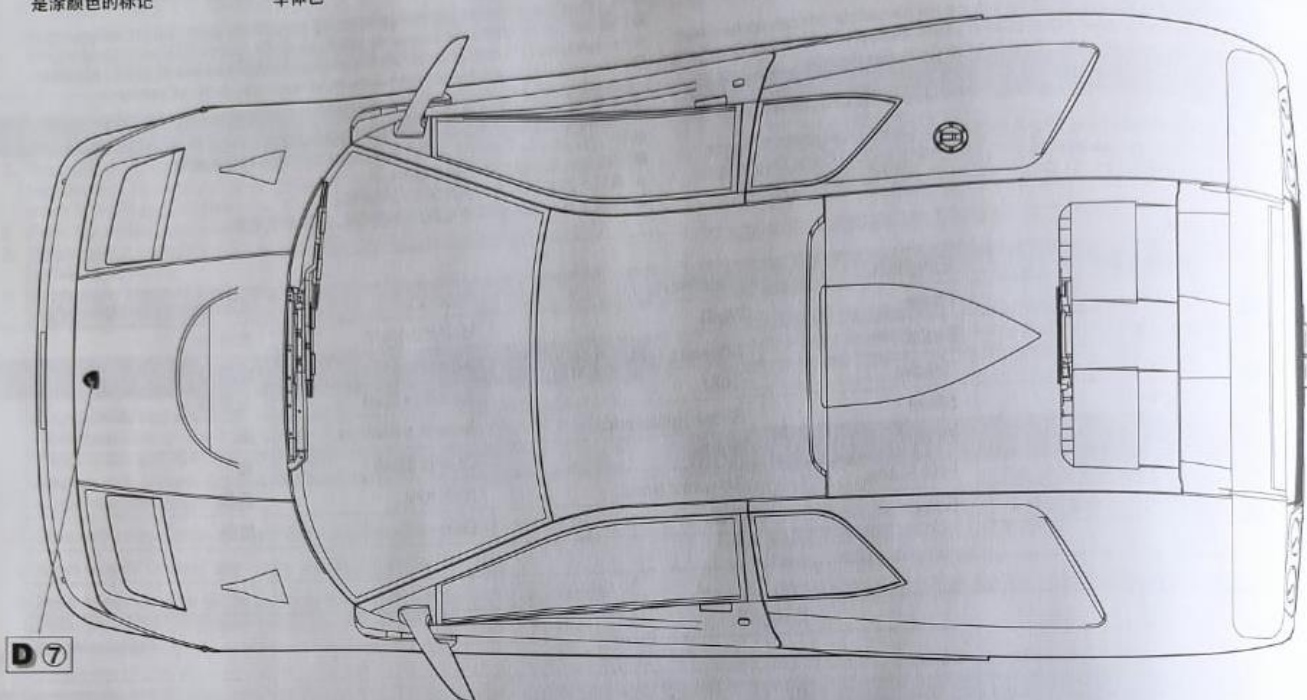
〈ボディの塗装／Paint instruction for body〉

P はペイントマークです
 is Paint Mark.
 Zeichen Anstrich.
 Marque De Peindre.
 是涂颜色的标记

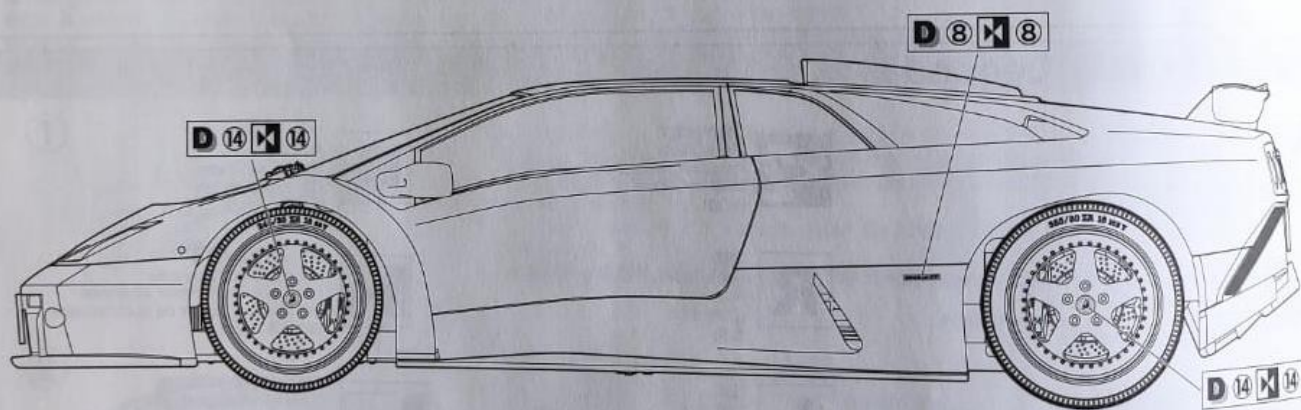


ボディ色
 Body color
 Karosseriefarbe
 Couleur carrosserie
 车体色

P 4



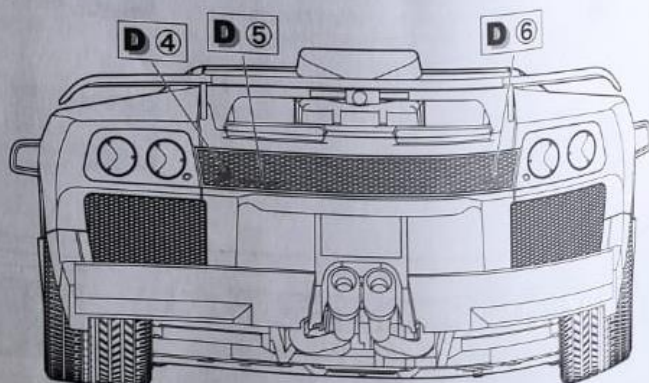
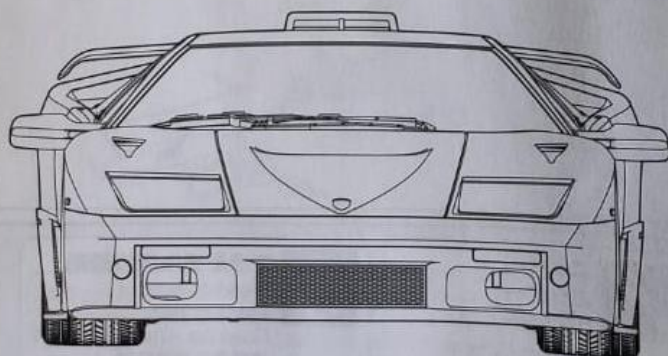
D 7



D 14 K 14

D 8 K 8

D 14 K 14

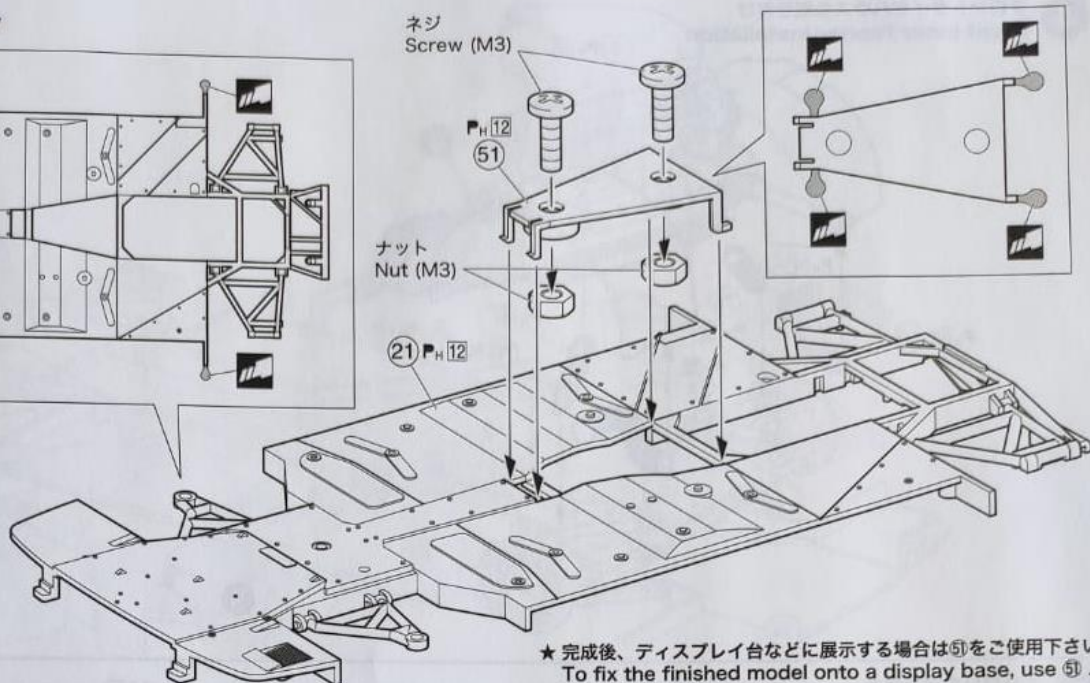
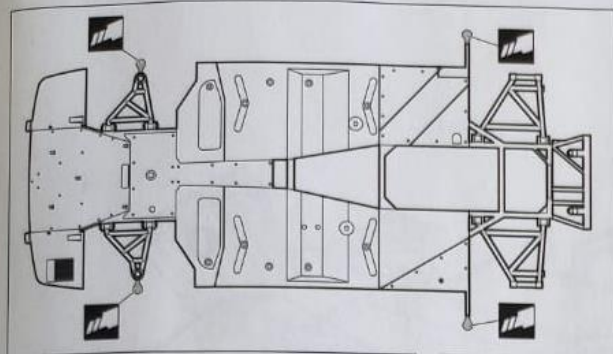


D 4

D 5

D 6

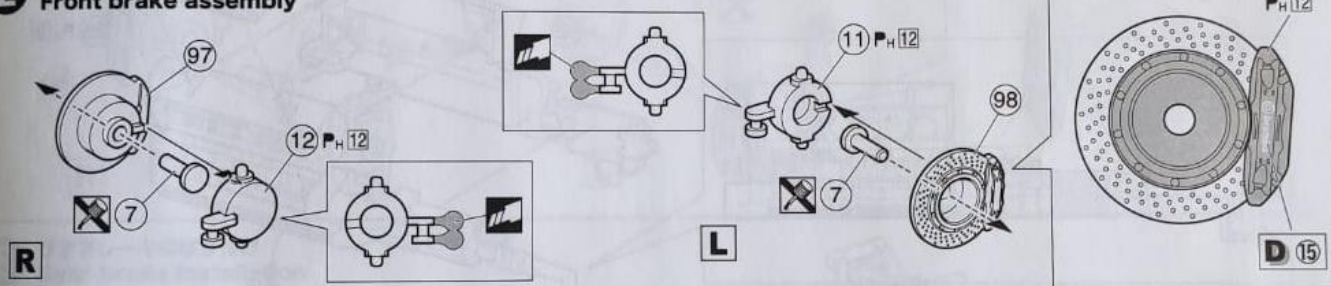
1 シャーシの組み立て Chassis assembly



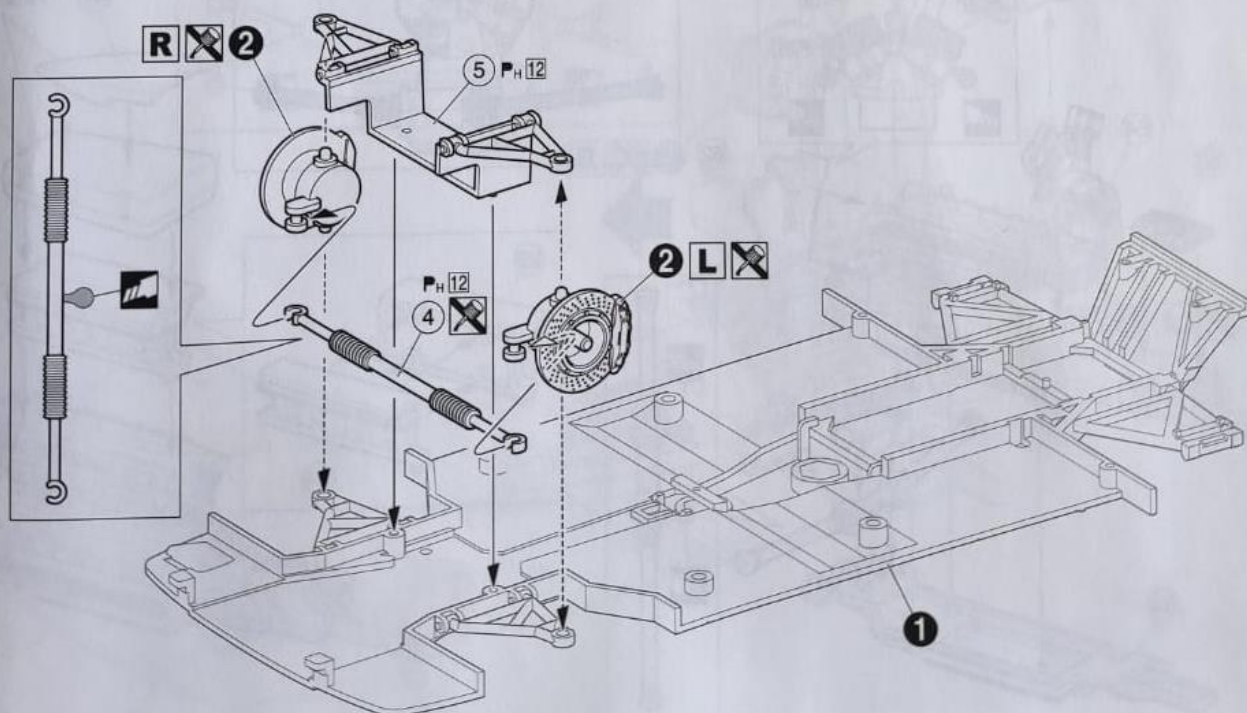
★ 完成後、ディスプレイ台などに展示する場合は⑤をご使用下さい。
To fix the finished model onto a display base, use ⑤.

※ ネジ・ナットは別途お買い求め下さい。
Screws and nuts are not included in this model kit.

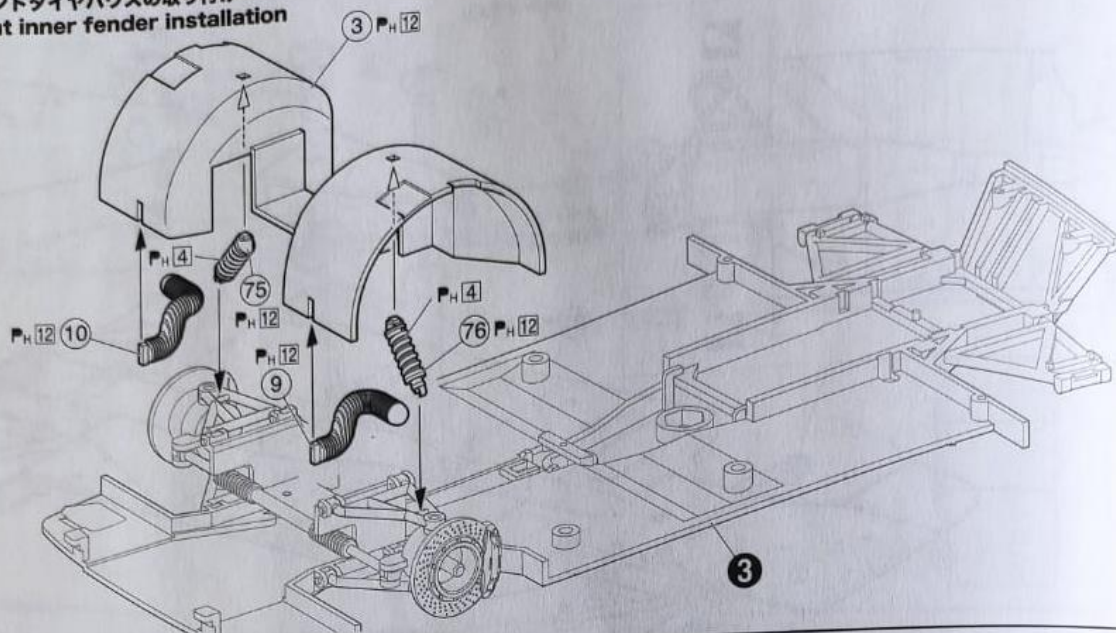
2 フロントブレーキの組み立て Front brake assembly



3 フロントブレーキの取り付け Front brake installation

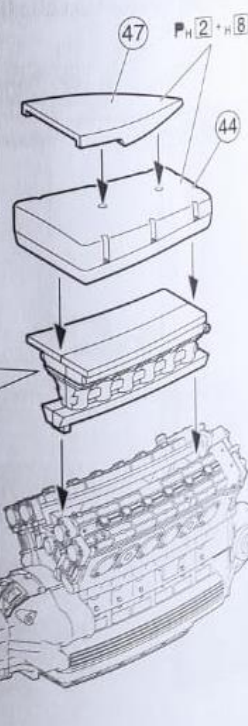
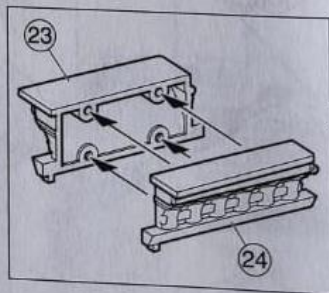
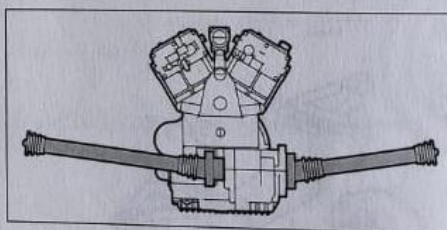
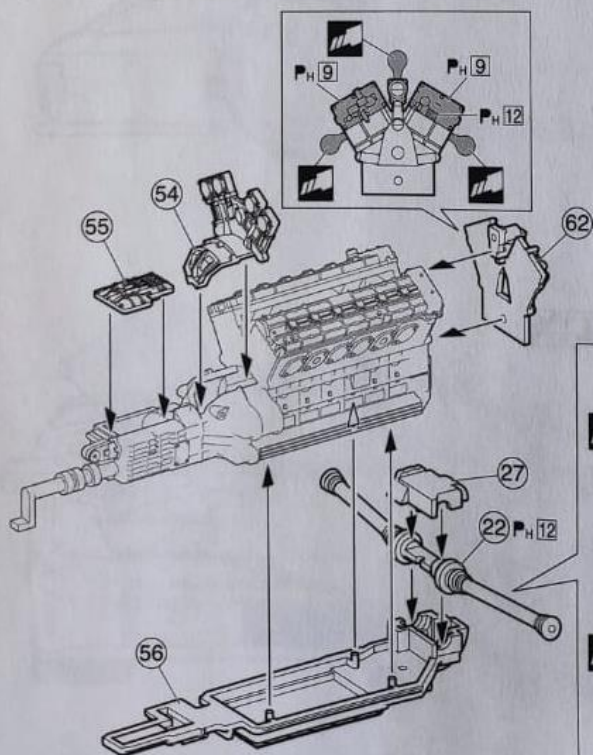
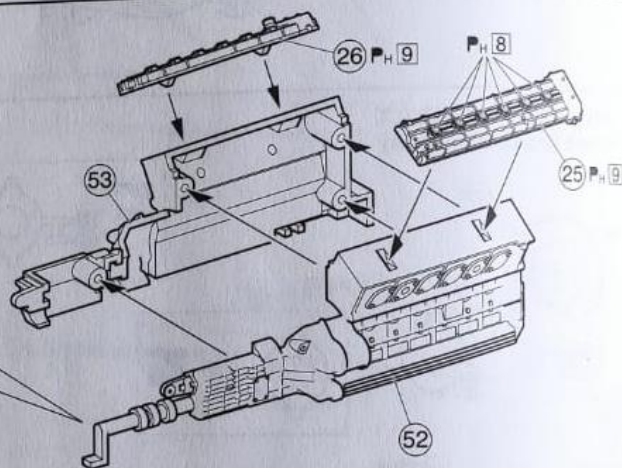
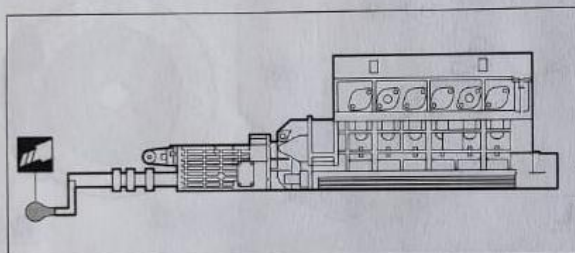


4 フロントタイヤハウスの取り付け Front inner fender installation

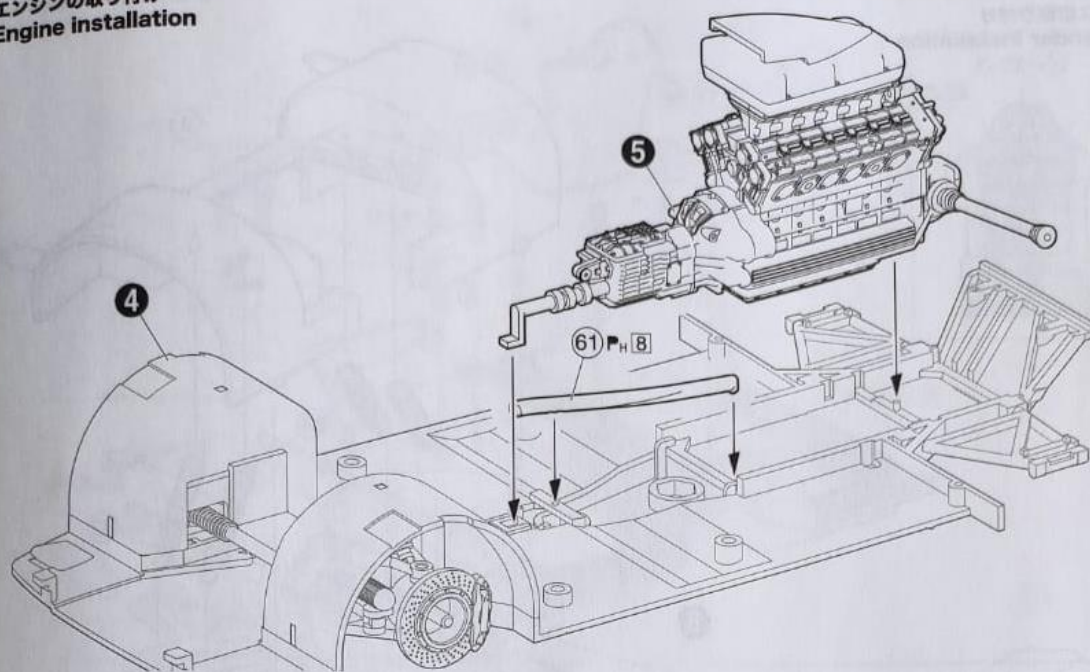


5 エンジンの組み立て Engine assembly

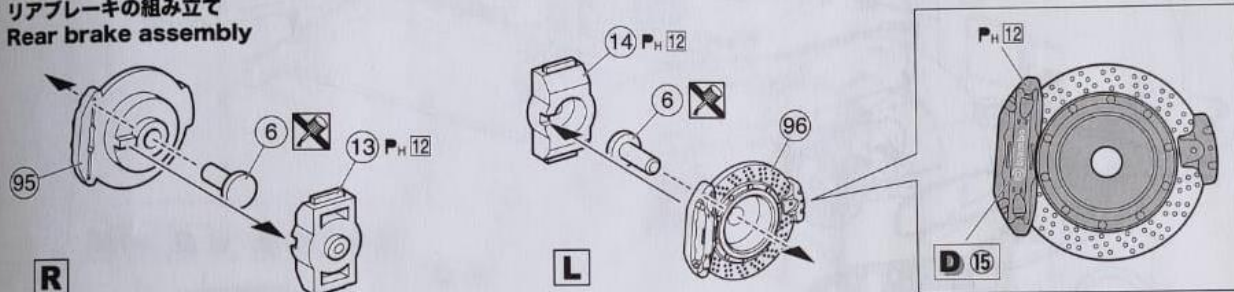
PH 8



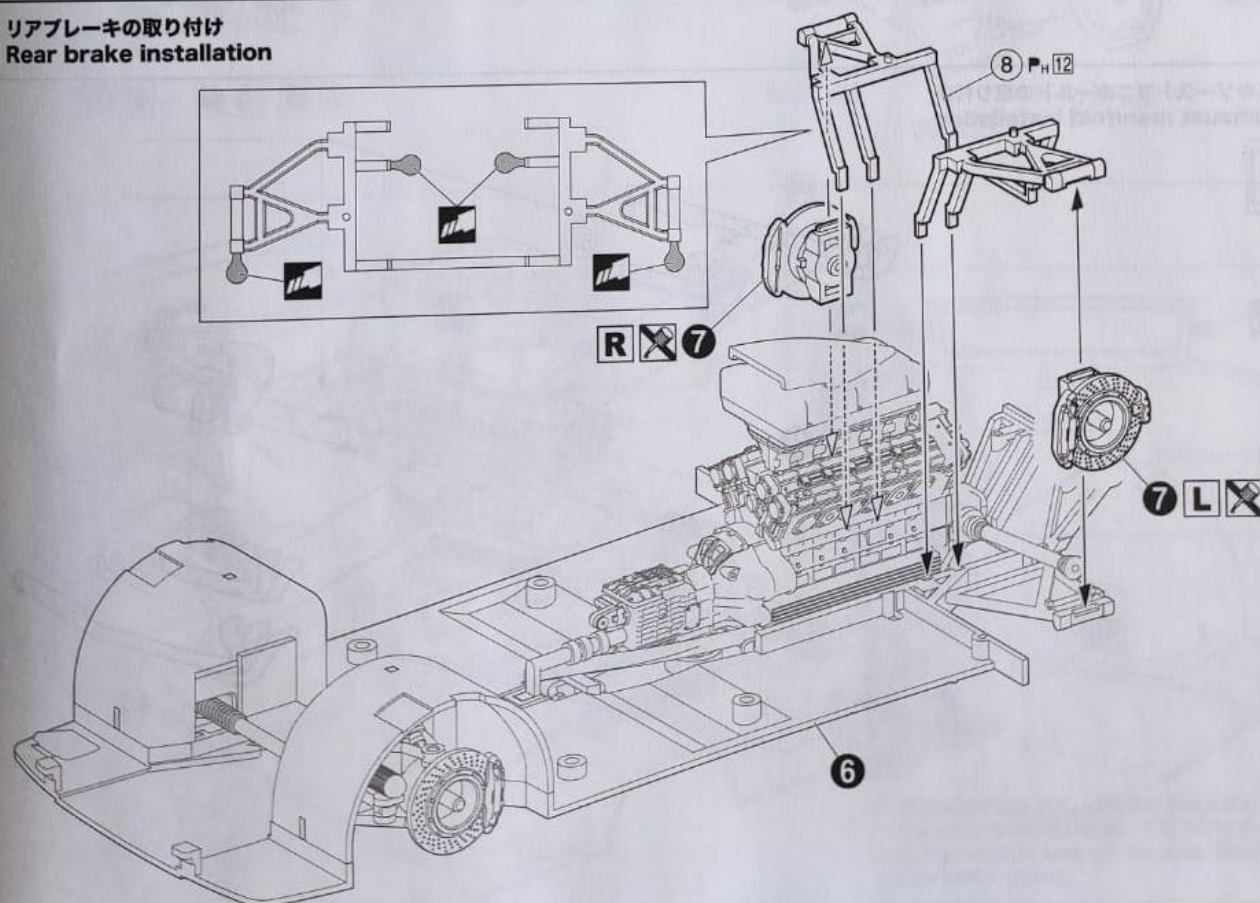
6 エンジンの取り付け Engine installation



7 リアブレーキの組み立て Rear brake assembly

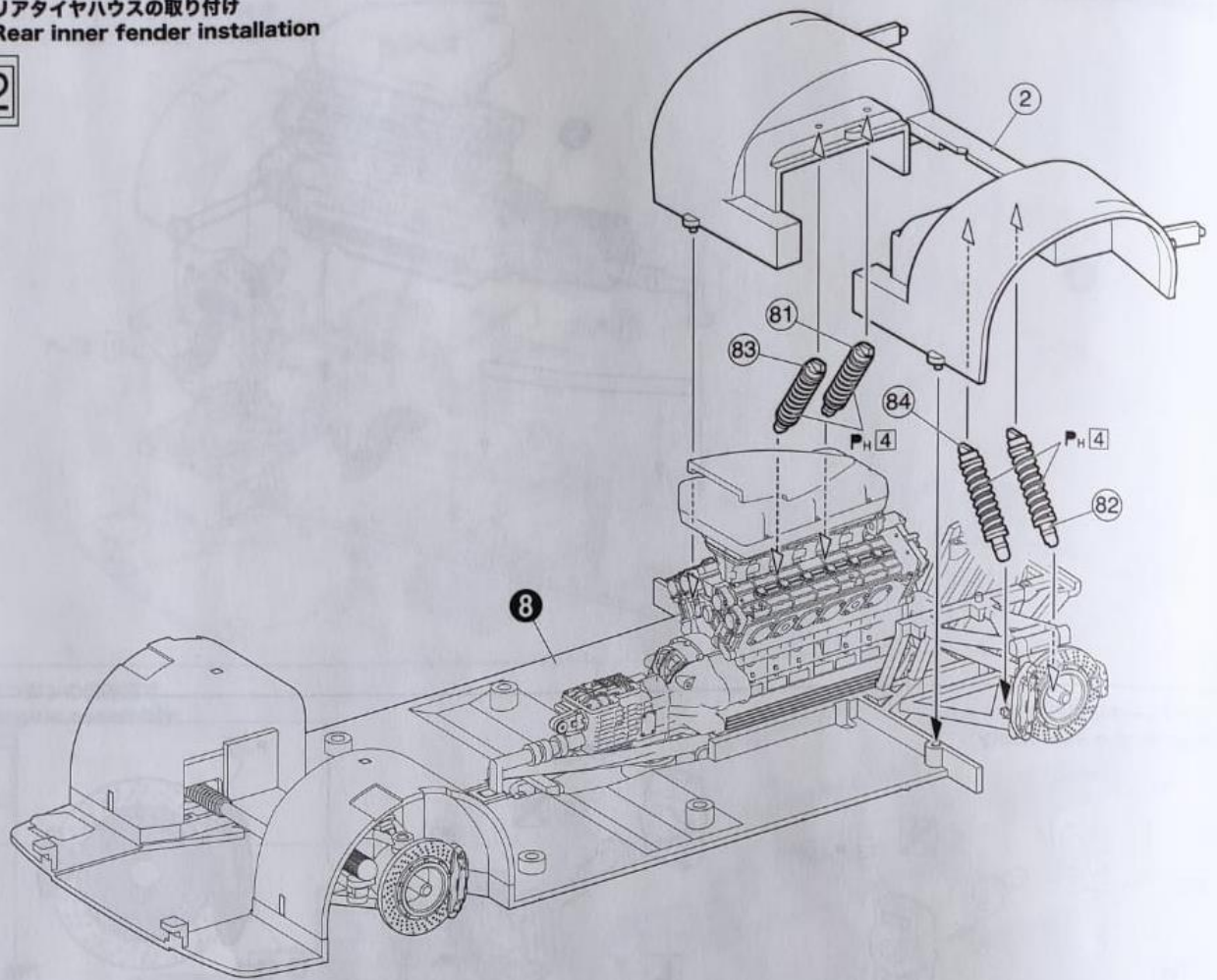


8 リアブレーキの取り付け Rear brake installation



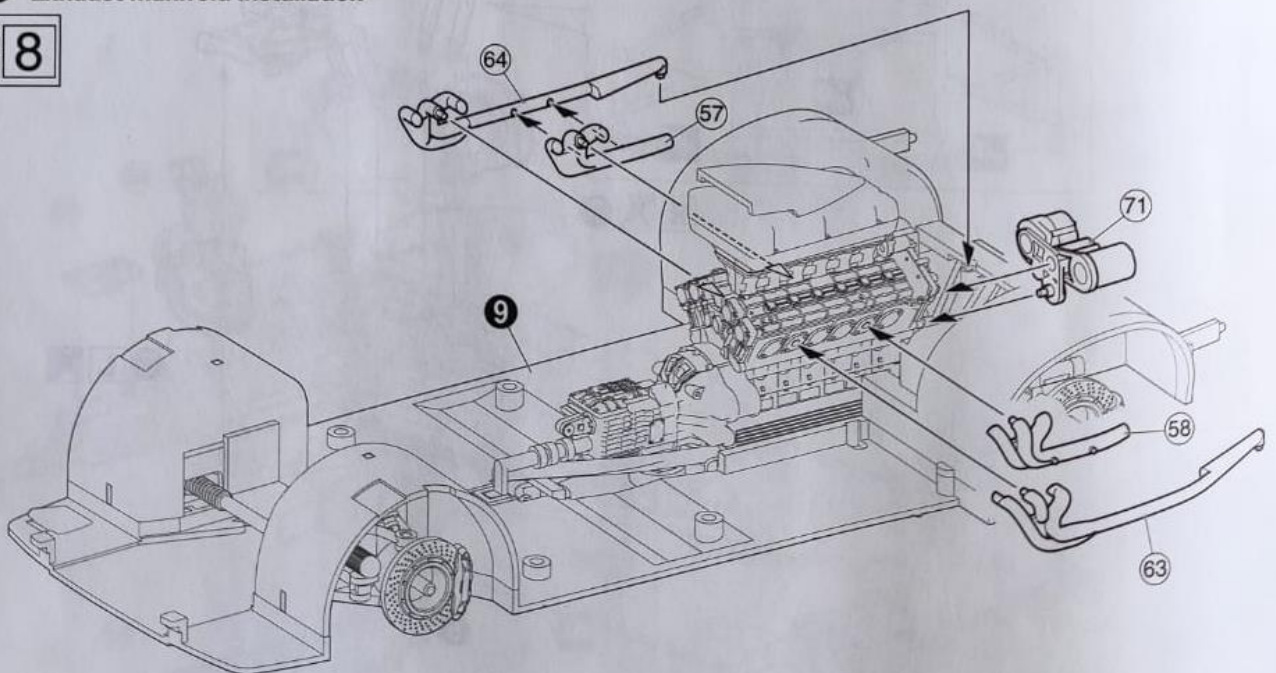
9 リアタイヤハウスの取り付け
Rear inner fender installation

PH 12

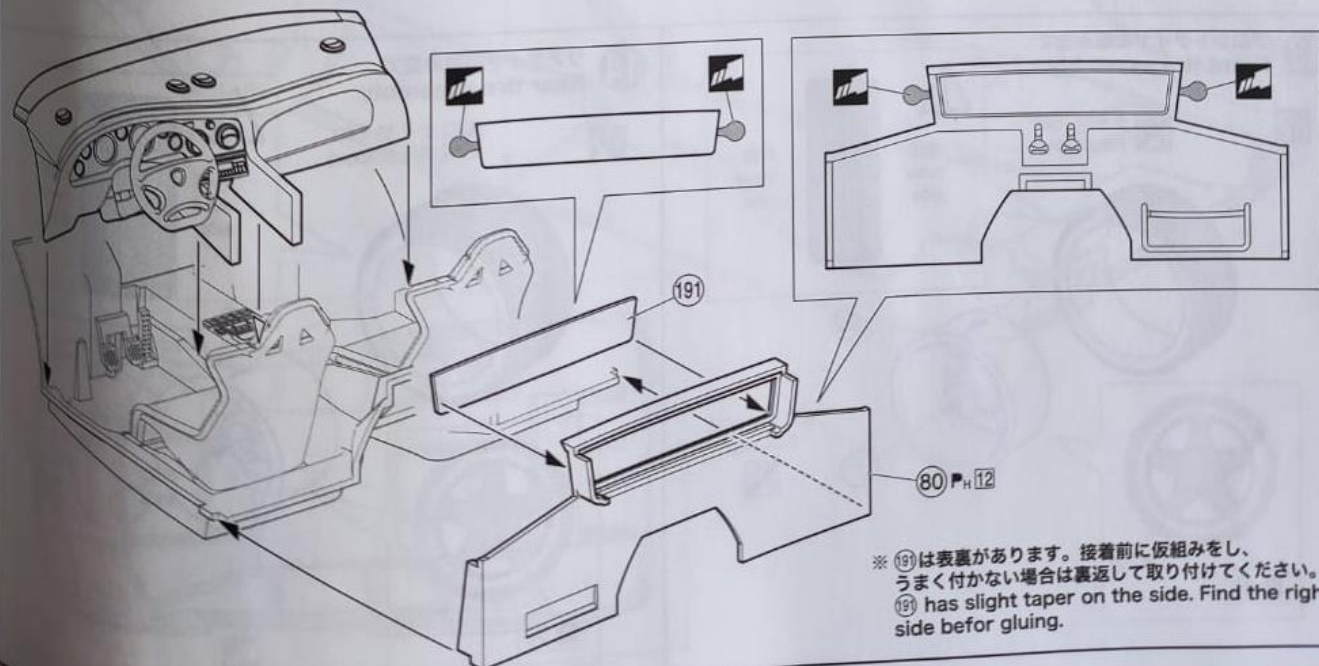
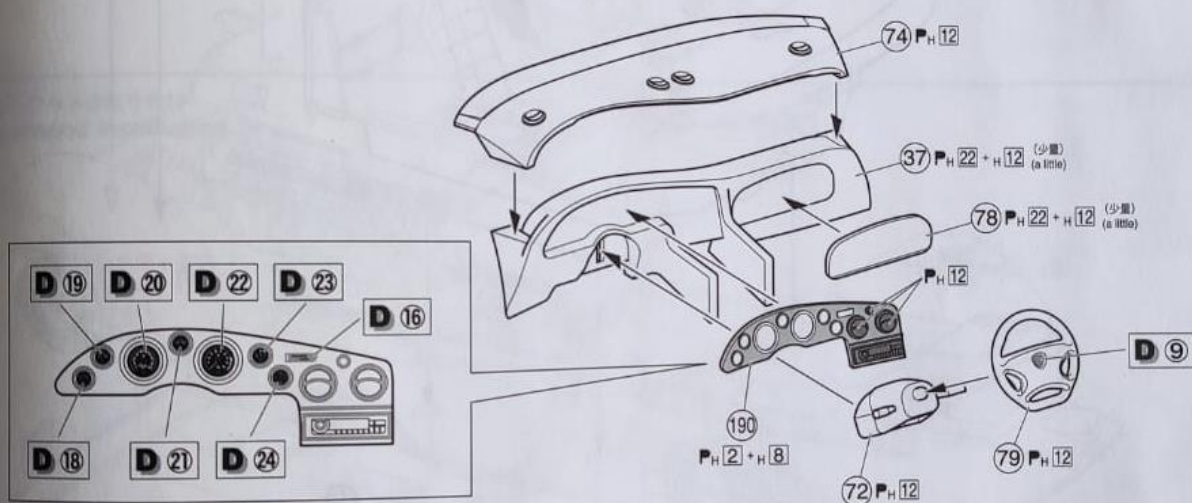
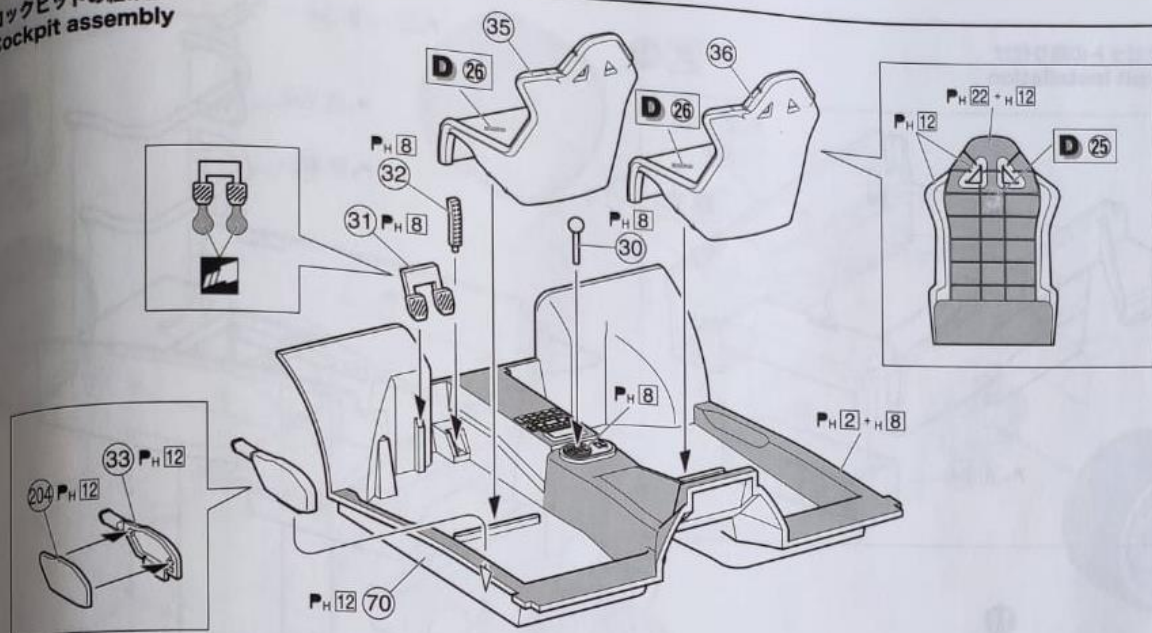


10 エキゾーストマニホールドの取り付け
Exhaust manifold installation

PH 8

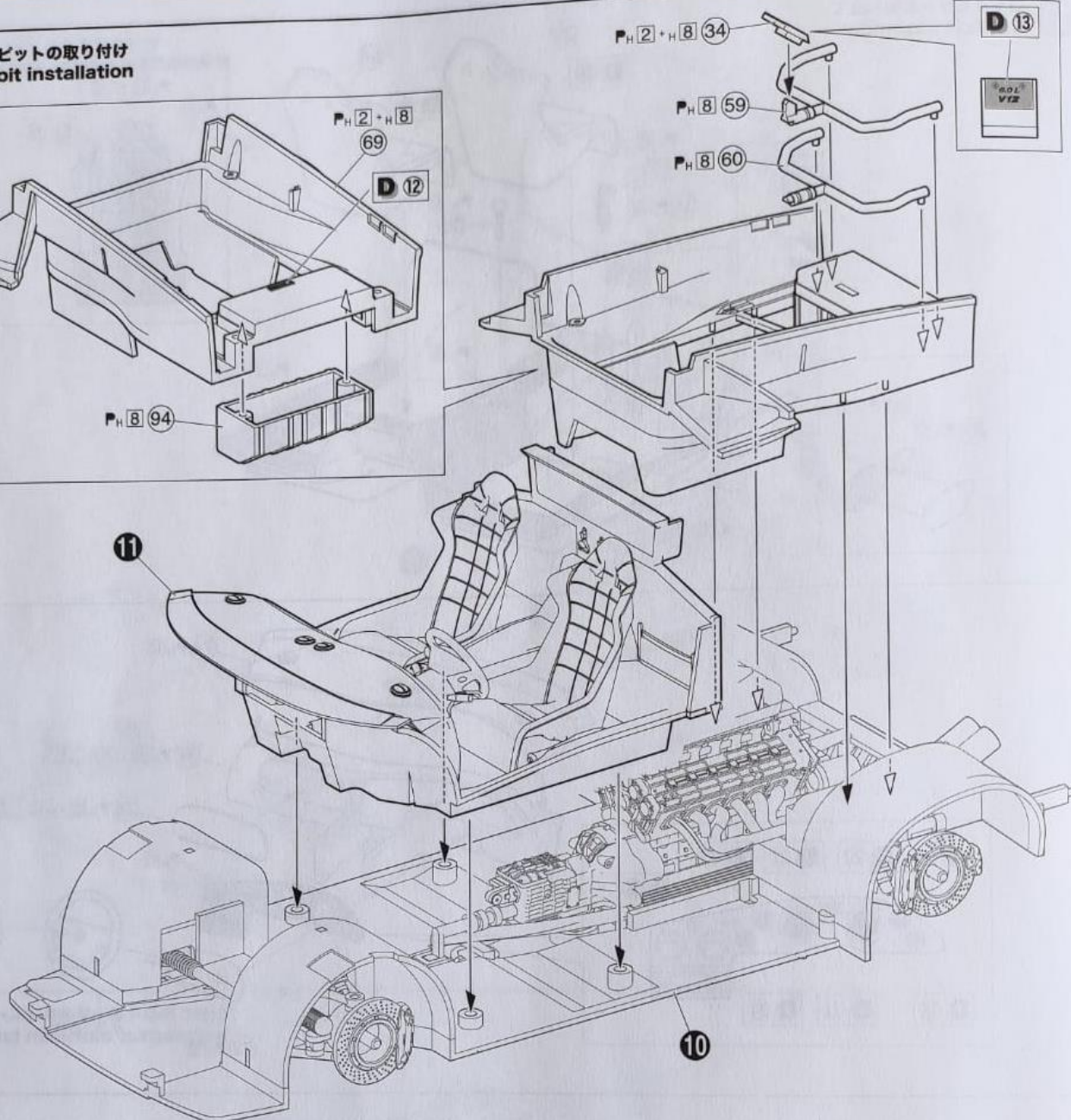
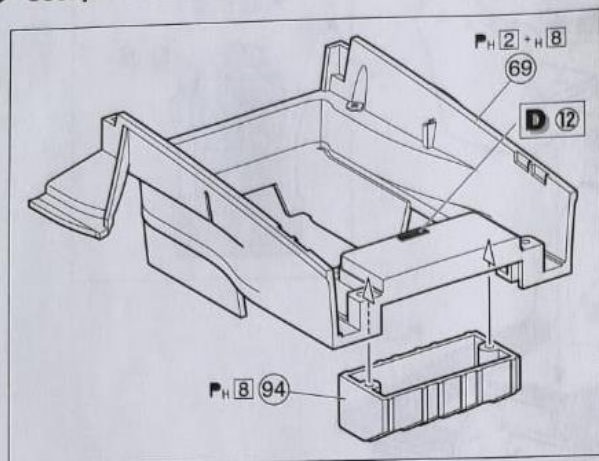


11 コックピットの組み立て Cockpit assembly



※ (191) は表裏があります。接着前に仮組みをし、うまく付かない場合は裏返して取り付けてください。
(191) has slight taper on the side. Find the right side before gluing.

12 コックピットの取り付け Cockpit installation



13 フロントタイヤの組み立て Front tire assembly

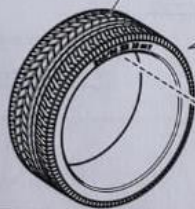
×2

⊗ タイヤ (細)
Tire (thinner)



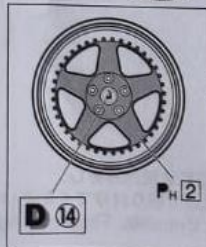
外側
outer
side

内側
inner
side



102

ポリキャップ
Poly cap



D 14

P_H 2

14 リアタイヤの組み立て Rear tire assembly

×2

⊗ タイヤ (太)
Tire (thicker)



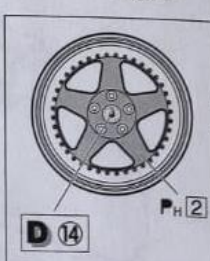
外側
outer
side

内側
inner
side



101

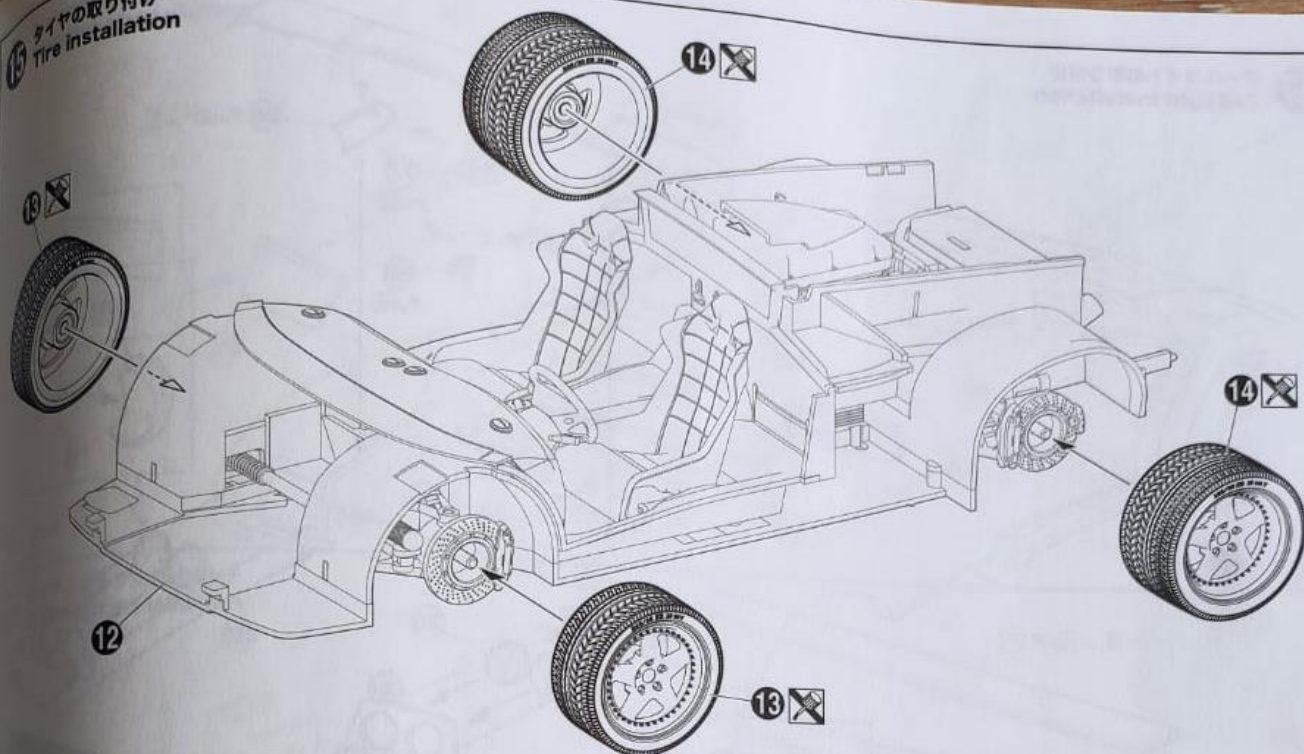
ポリキャップ
Poly cap



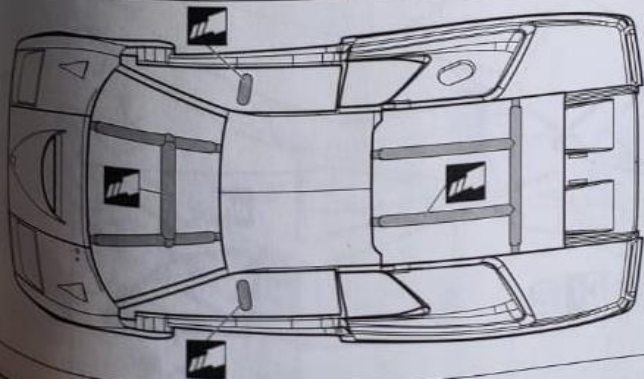
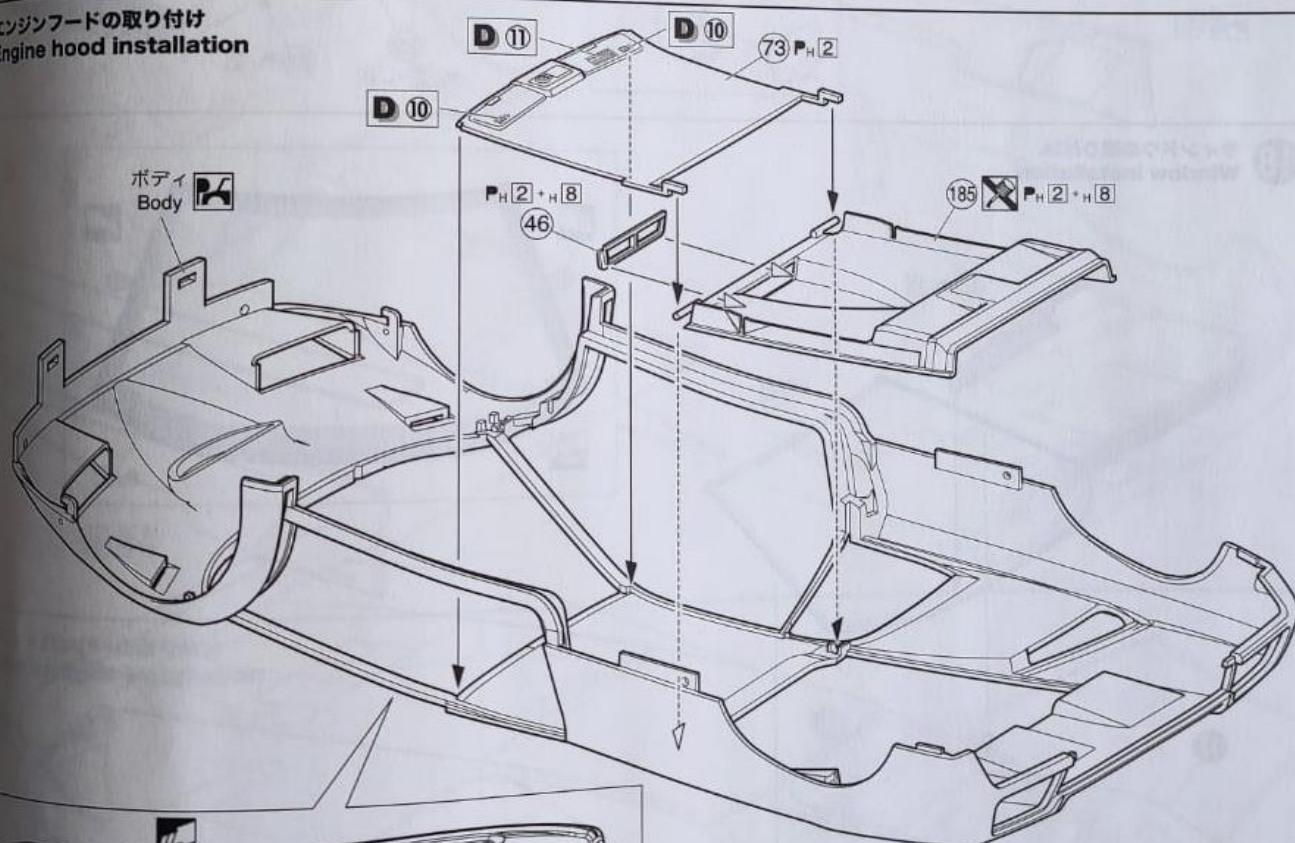
D 14

P_H 2

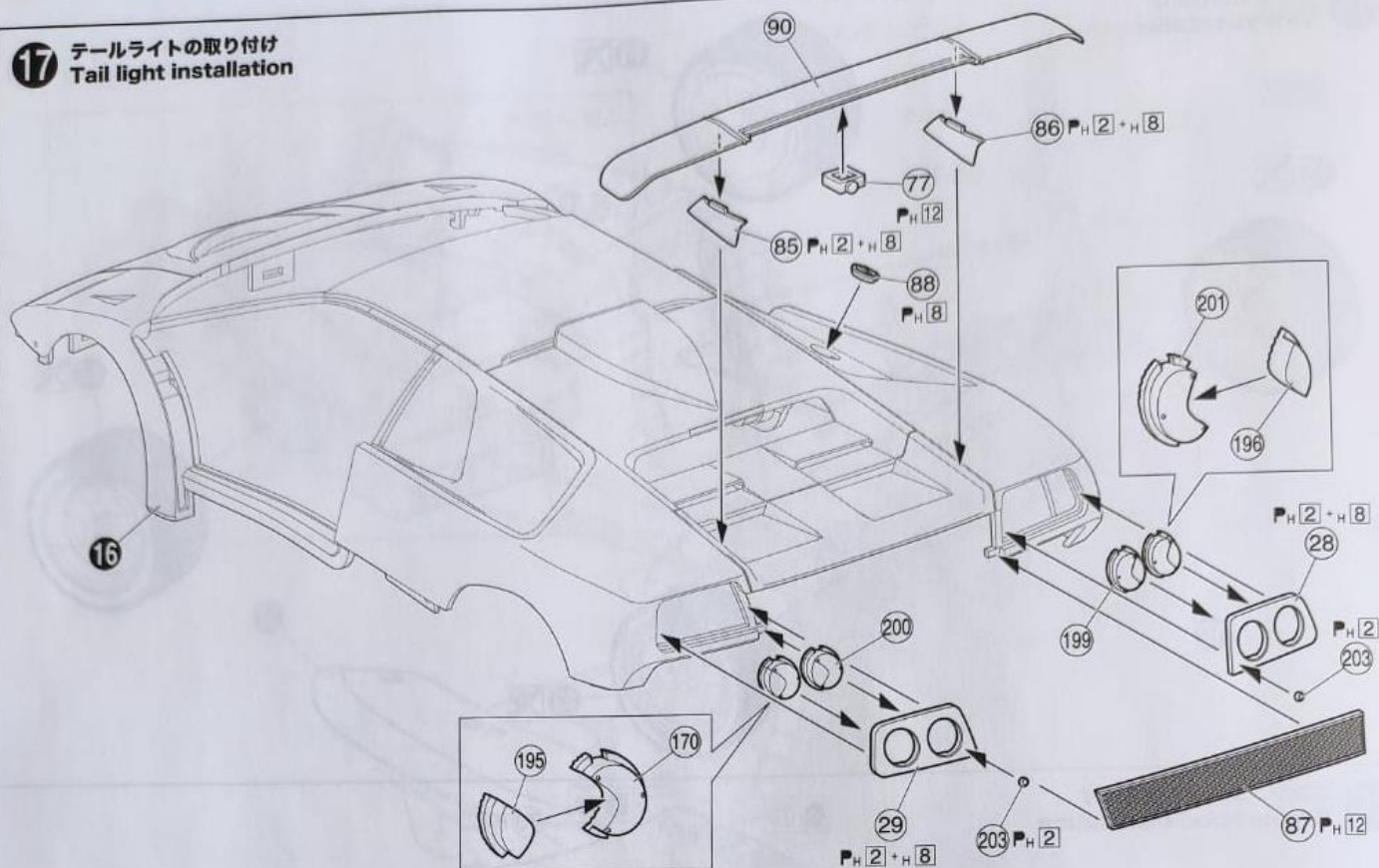
15 タイヤの取り付け
Tire installation



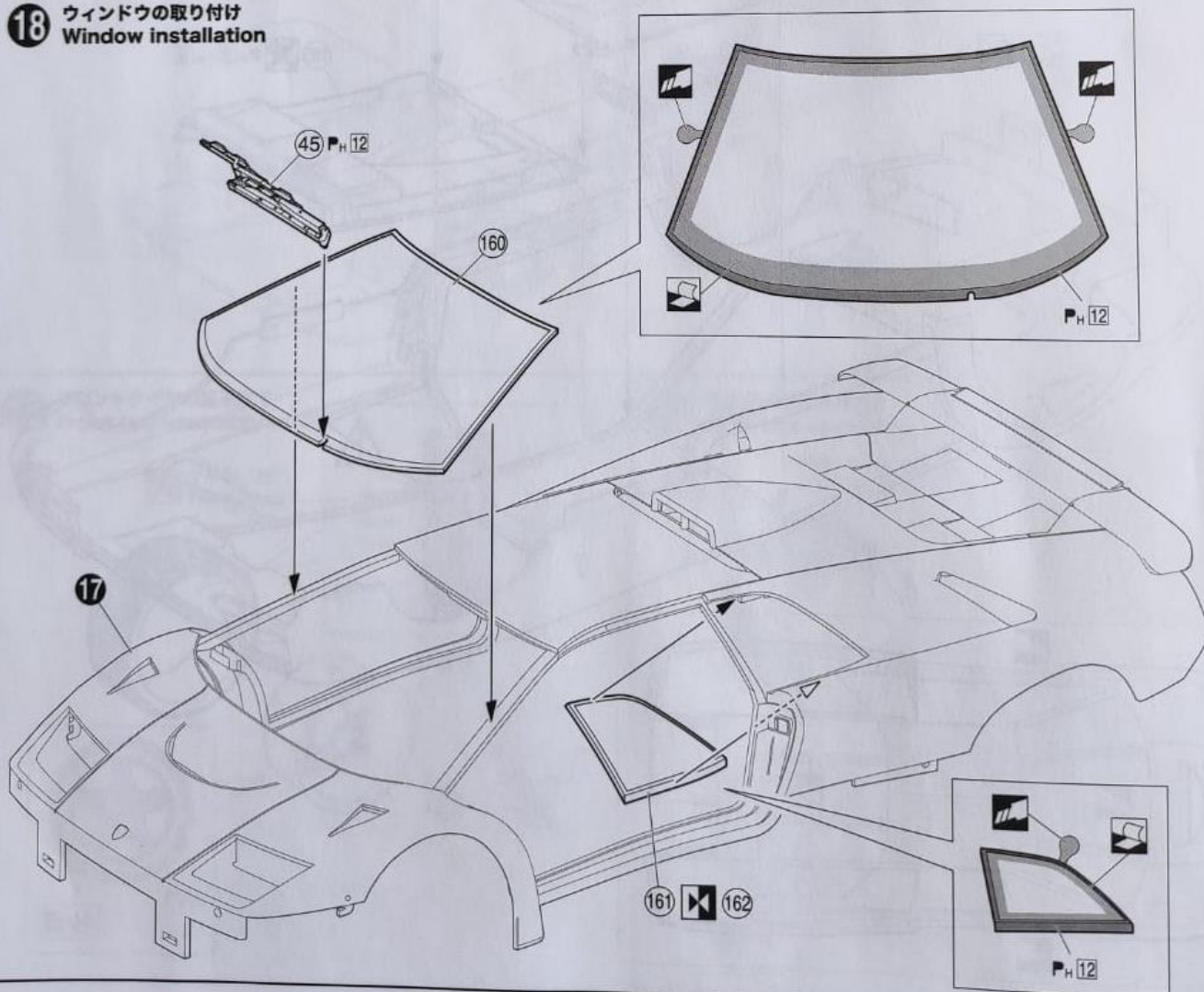
16 エンジンフードの取り付け
Engine hood installation



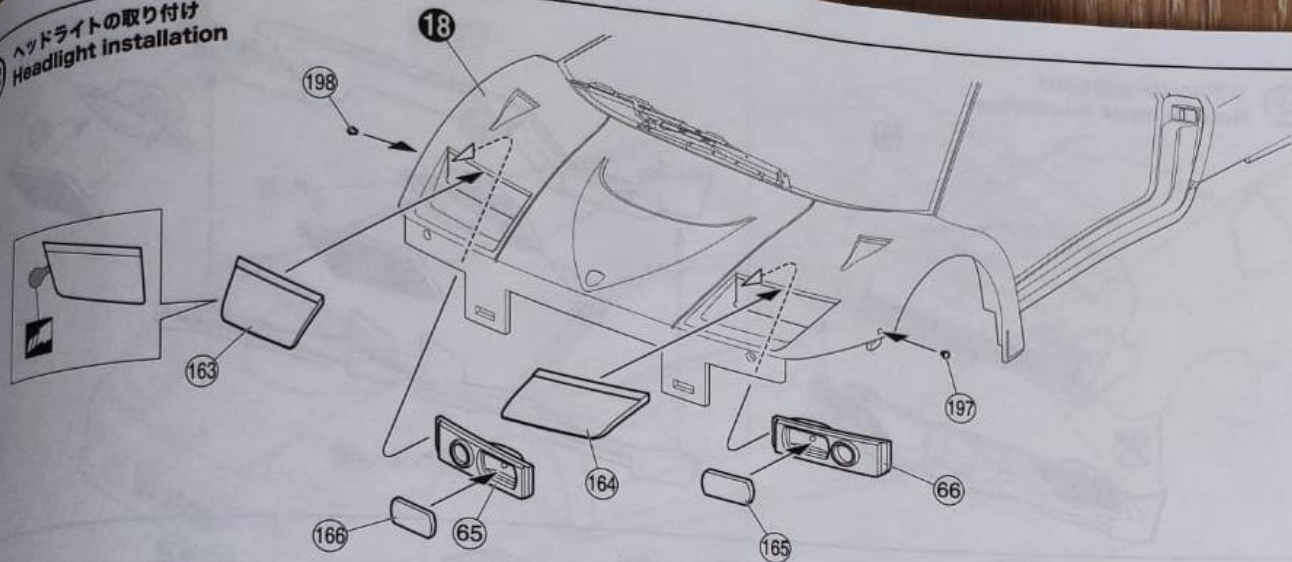
17 テールライトの取り付け Tail light installation



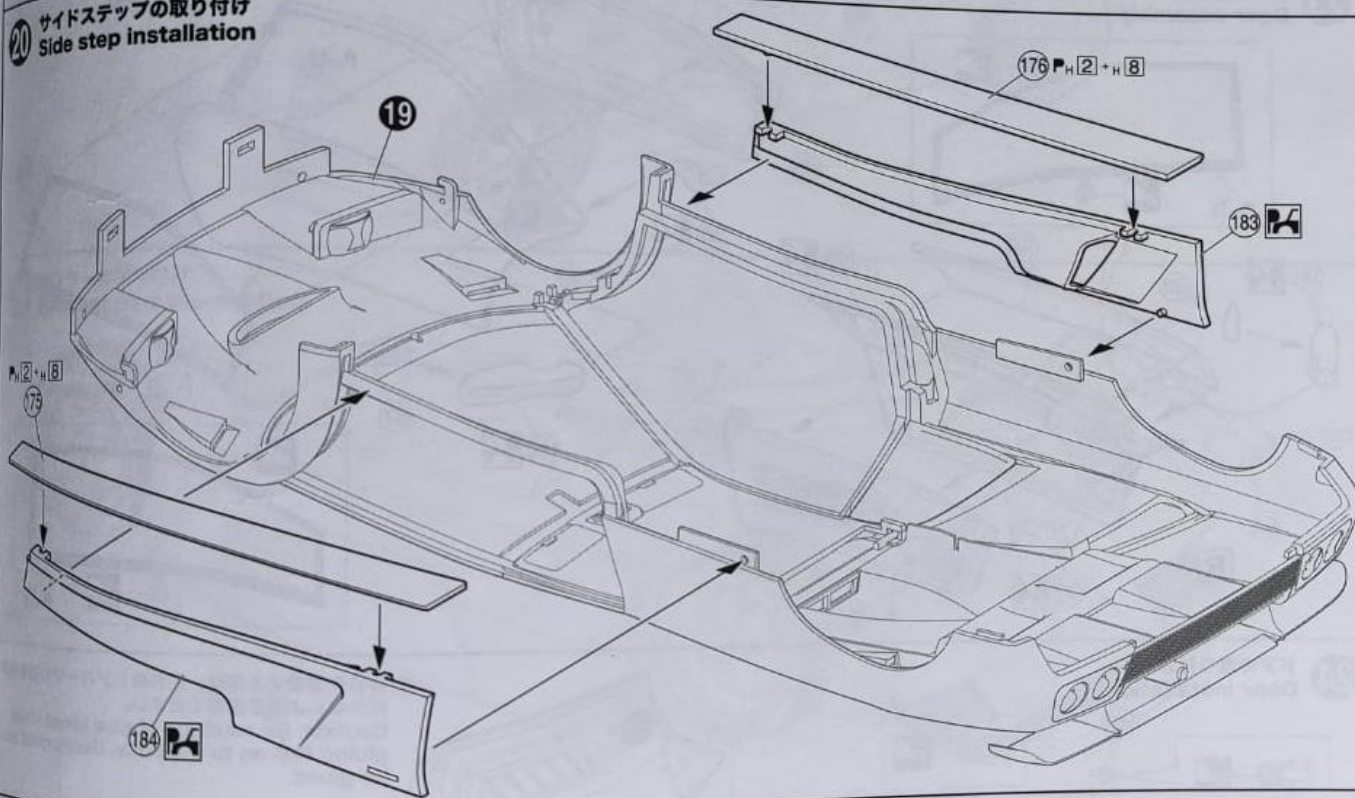
18 ウィンドウの取り付け Window installation



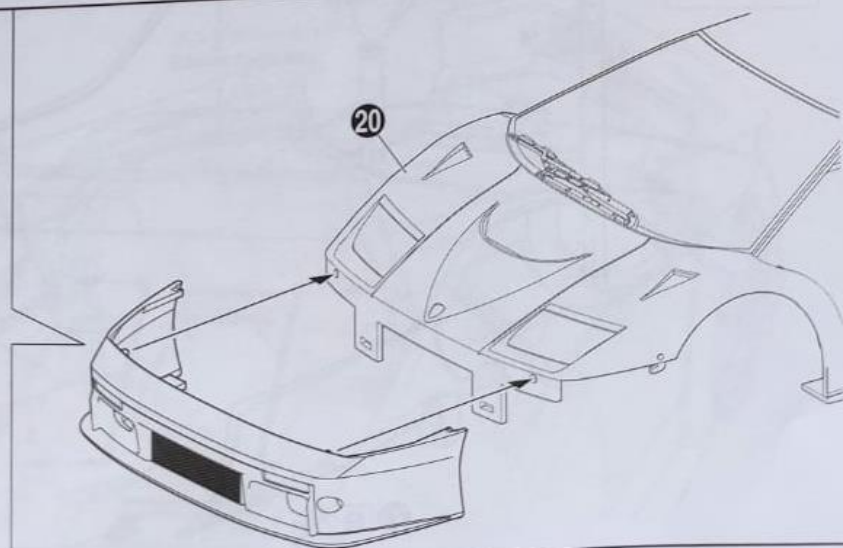
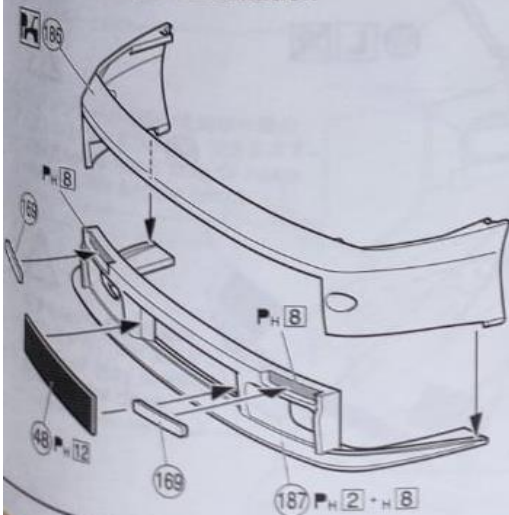
19 ヘッドライトの取り付け
Headlight installation



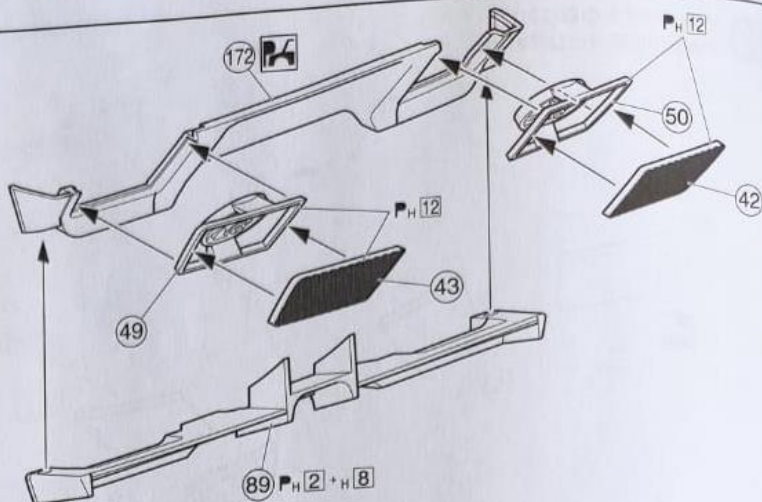
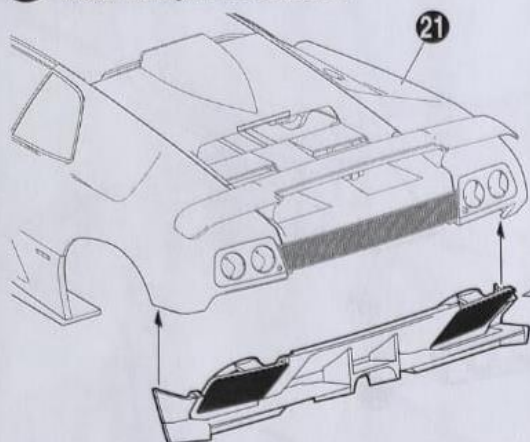
20 サイドステップの取り付け
Side step installation



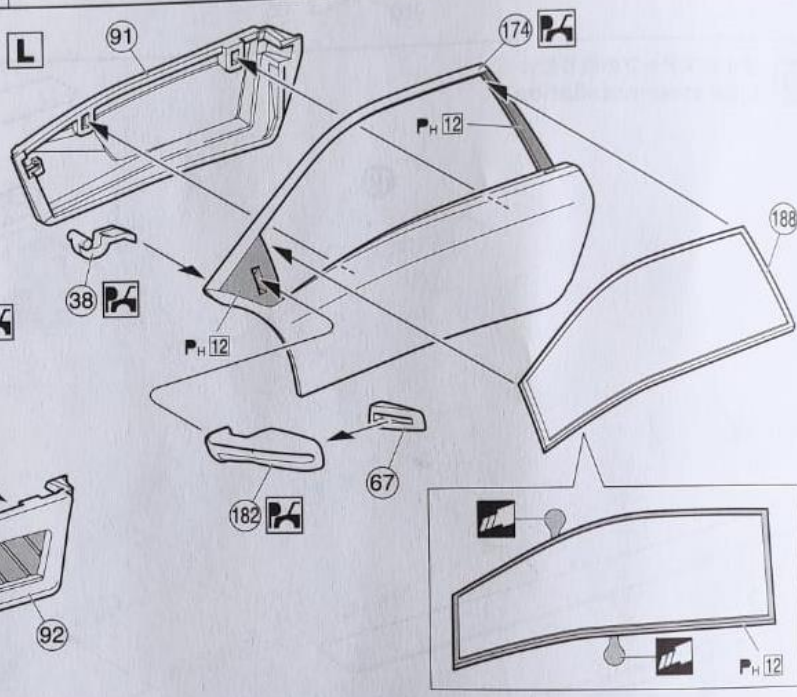
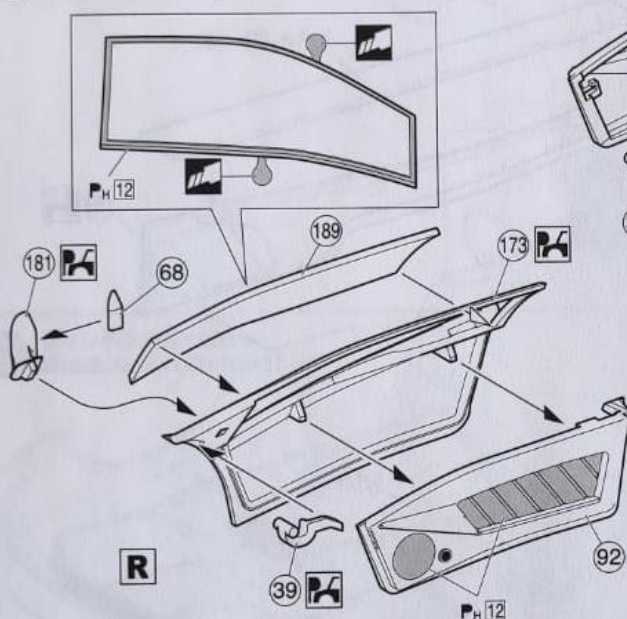
21 フロントバンパーの取り付け
Front bumper installation



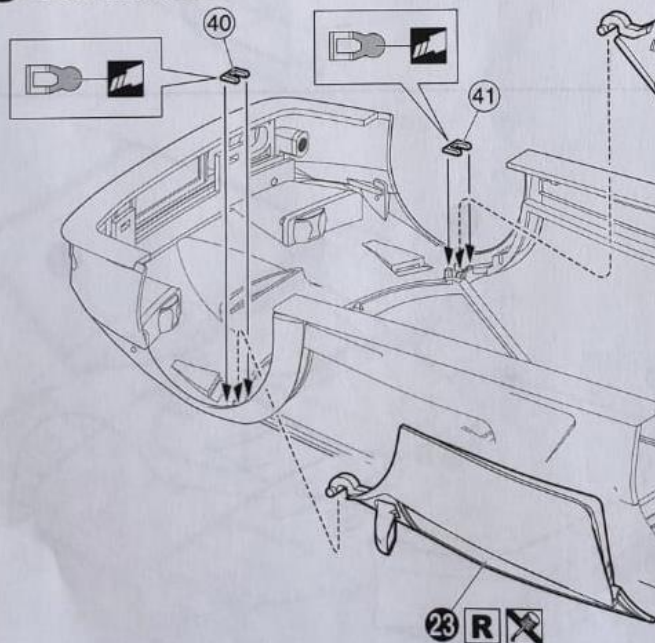
22 リアバンパーの取り付け Rear bumper installation



23 ドアの組み立て Door assembly

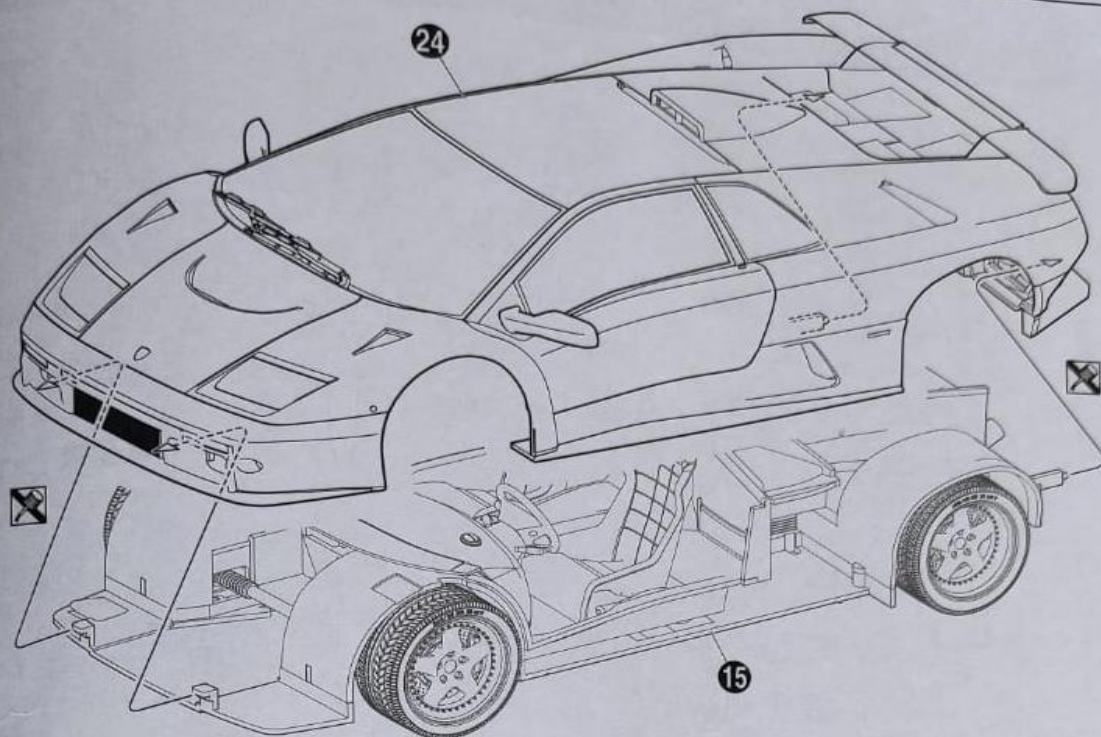


24 ドア取り付け Door installation

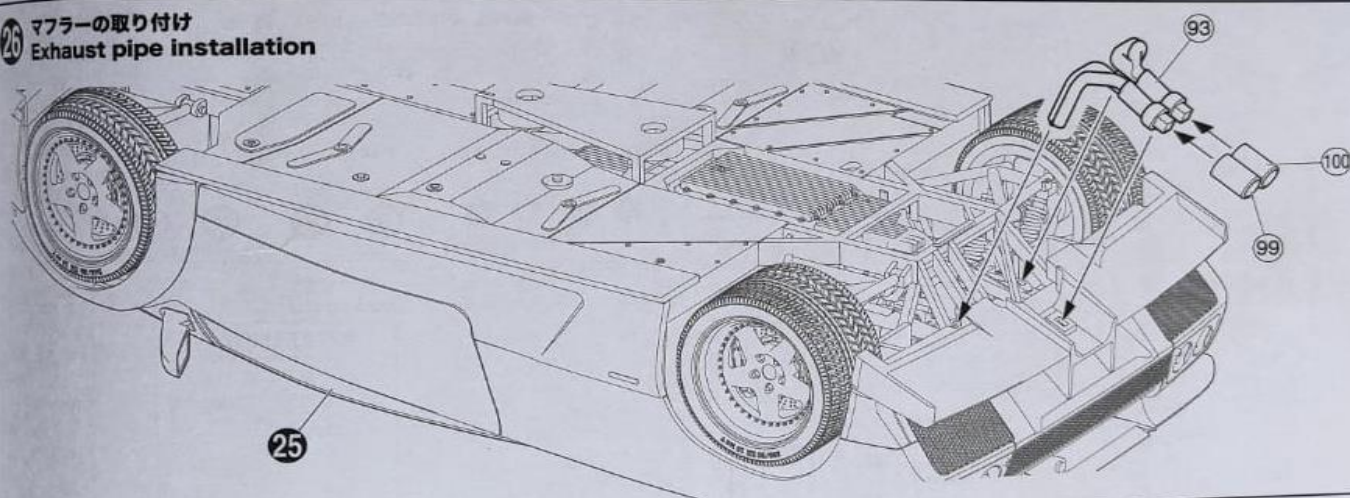


※ ④④を接着する際は、左右のドアパーツに接着剤が付かないようご注意ください。
Caution: Be cautious of glue bleed when gluing ④④ on to the body. Doors must not be glued.

25 ボディの取り付け
Body installation



26 マフラーの取り付け
Exhaust pipe installation



27 エンジンフードの開閉について
Working Engine hood

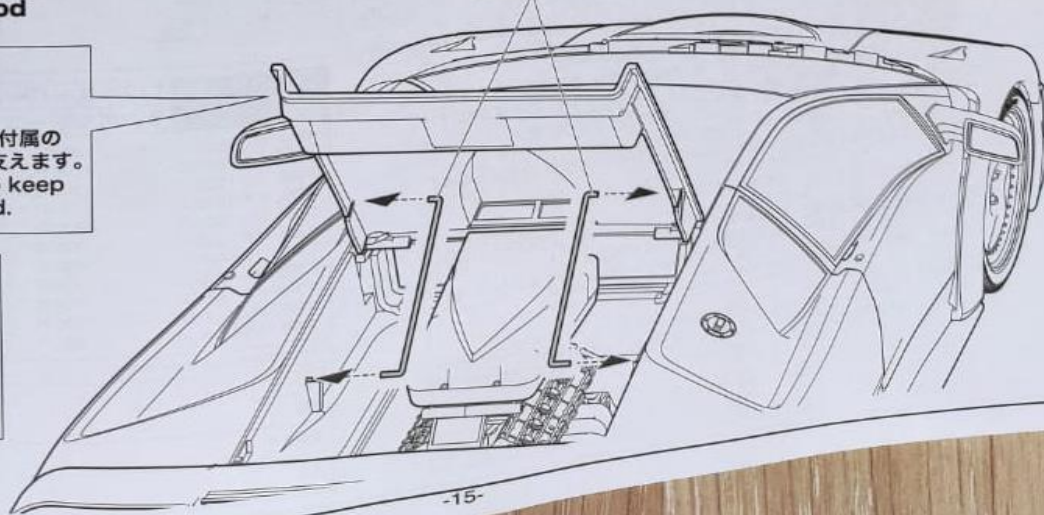


エンジンフードを開いた時は付属の「エンジンフードステー」で支えます。
Use Engine hood stay to keep opening the engine hood.



ドアを開いた時は付属の「ドアステー」で支えます。
Use Door stay to keep opening the door.

エンジンフードステー
Engine hood stay

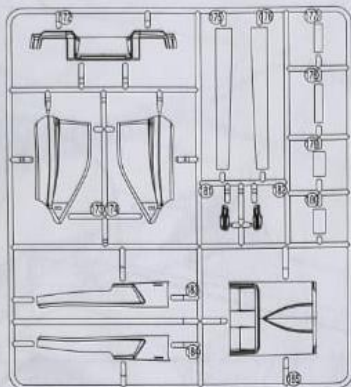




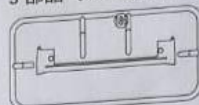
組み立てる前に部品・デカール等、キット内容をよくお確かめ下さい。
万一、欠品や不良品がありましたらお客様サービスセンターまでご連絡下さい。
Please confirm the product contents with the following PARTS LIST before assembly.

部品図 PARTS LIST

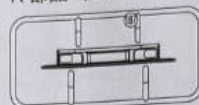
ボディ Body (16-1623) I 部品 (16-1624-1) 不要部品 Not for use.



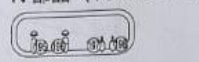
J 部品 (16-1624-2)



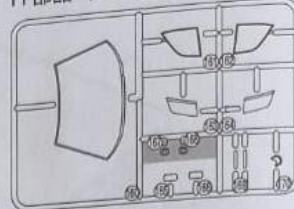
K 部品 (16-1624-3)



N 部品 (16-1624-7)



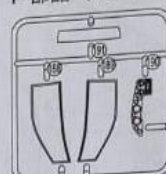
H 部品 (16-1624-4)



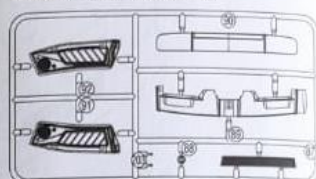
O 部品 (16-1624-8)



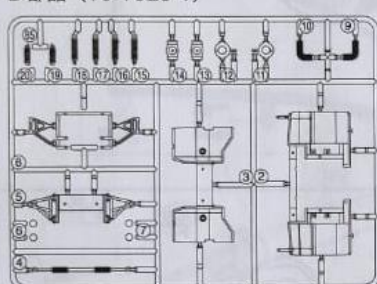
P 部品 (16-1624-5)



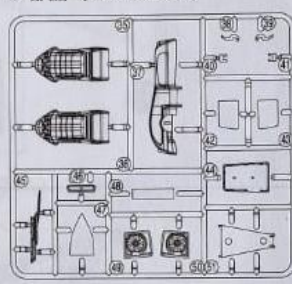
G 部品 (16-1626-2)



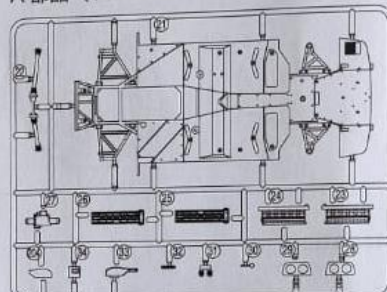
B 部品 (16-1625-1)



D 部品 (16-1625-2)



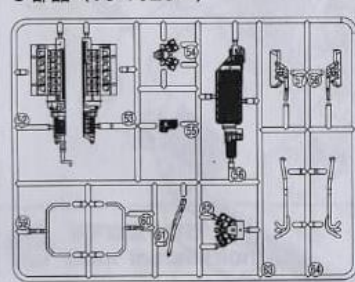
A 部品 (16-1625-3)



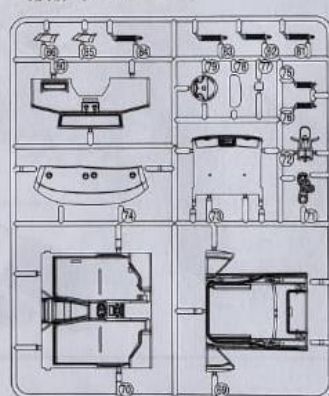
L 部品 (16-1625-5)



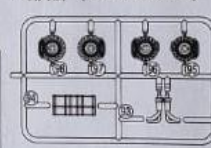
C 部品 (16-1625-4)



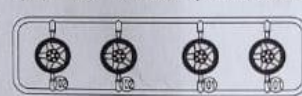
E 部品 (16-1626-1)



F 部品 (16-1626-3)



ホイール Wheel (16-1626-5)

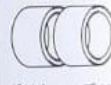


タイヤ小袋 Tire set

タイヤ (細) ×2
Tire (thinner)



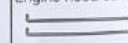
タイヤ (太) ×2
Tire (thicker)



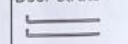
ポリキャップ ×1
Poly cap



エンジンフードステー ×2
Engine hood struts



ドアステー ×2
Door struts



M 部品 (16-1626-4)



デカール Decal



<パーツの注文について>

お届けには2〜3週間かかる場合があります。

★ 部品を紛失されたり破損された方は、右記の必要部品に○をつけ住所、氏名、名前、電話番号を明記しハガキ又はFAXにて申し込み下さい。(コピーでも可)Eメール又はアオシマWEBからも申し込みができます。お電話での申し込みはご遠慮下さい。(アオシマWEB URL: <http://www.aoshima-bk.co.jp>)

※ パーツの複数注文、改造目的での購入はご遠慮下さい。

※ 商品の代金は先払いになります。ご注文頂いた商品のご請求明細をお送り致しますので、先にお支払いをお願い致します。

※ 部品価格には消費税が含まれております。※ 別途送料が必要となります。

※ 商品の仕様(成型色等)、料金は予告なく変更となる場合があります。

連絡先: (株)アオシマ文化教材社 お客様サービスセンター (平日 9:00~17:00)
〒420-0922 静岡県葵区流通センター12番3号
TEL: 054-263-2595 FAX: 054-265-5230 Eメール: service@mail.aoshima-bk.co.jp

SERVICE AFTER THE SALES

Only claims can be accepted. Not for Sales. Please contact the local dealer where you bought.

1/24 SUPER CAR SERIES No.23 LAMBORGHINI DIABLO GT

Body	16-1623	Tree F	16-1626-3	Tree L	16-1625-5	Tire bag
Tree A	16-1625-3	Tree G	16-1626-2	Tree M	16-1626-4	Decal
Tree B	16-1625-1	Tree H	16-1624-4	Tree N	16-1624-7	
Tree C	16-1625-4	Tree I	16-1624-1	Tree O	16-1624-8	
Tree D	16-1625-2	Tree J	16-1624-2	Tree P	16-1624-5	
Tree E	16-1626-1	Tree K	16-1624-3	Wheel	16-1626-5	

シリーズ名・番号 1/24 スーパーカーシリーズ No.23
商品名 ランボルギーニ ディアブロ GT

ボディ (16-1623)	800 円	K 部品 (16-1624-3)	600 円
A 部品 (16-1625-3)	700 円	L 部品 (16-1625-5)	500 円
B 部品 (16-1625-1)	700 円	M 部品 (16-1626-4)	500 円
C 部品 (16-1625-4)	700 円	N 部品 (16-1624-7)	500 円
D 部品 (16-1625-2)	600 円	O 部品 (16-1624-8)	500 円
E 部品 (16-1626-1)	700 円	P 部品 (16-1624-5)	600 円
F 部品 (16-1626-3)	600 円	ホイール (16-1626-5)	700 円
G 部品 (16-1626-2)	700 円	タイヤ小袋	700 円
H 部品 (16-1624-4)	700 円	デカール	500 円
I 部品 (16-1624-1)	600 円	組立説明書	300 円
J 部品 (16-1624-2)	700 円		

For Japanese use only

住所

電話番号 ()

氏名

2017.02 ME